



**VYSOKÁ ŠKOLA  
CHEMICKO-TECHNOLOGICKÁ  
V PRAZE**



[www.vscht.cz](http://www.vscht.cz)

## **POSTUP PŘI PŘIJETÍ ZAHRANIČNÍHO VÝZKUMNÉHO PRACOVNÍKA**

Zkušenosti VŠCHT Praha

**KAMPUŠ+**

# Právní rámec mobility výzkumníků

Mezinárodní mobilita výzkumníků se řídí zákony

## EU



- Směrnice ER 2005/71/ES o zvláštním postupu pro přijímání státních příslušníků třetích zemí pro účely vědeckého výzkumu [15](#)
- Nařízení ER 1408/71 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby a jejich rodiny pohybující se v rámci Evropské Unie
- Rozhodnutí EP a ER 1982/2006 o 7.RP
- Nařízení EP a ER 1906/2006 o pravidlech účasti v 7.RP
- Grantovou dohodou daného projektu

## ČR



- Zákon 130/2002 o VaV, 341/2005 o v.v.i, 111/1998 o VŠ, Zákoník práce, Změna zákona o pobytu cizinců na území ČR č.379/2007, Občanský zákoník, zákon o dani z příjmu, o sociálním a zdravotním zabezpečení a další
- V kompetenci MŠMT, MPSV, MV, MZd, MZa, MF



# Kritéria 7.RP pro zahraničního hostujícího výzkumníka



Dle země původu – rozdílné postavení

- Z členské či přidružené země EU
- Ze třetích zemí světa
- NE z ČR



Dle kvalifikace a délky odborné praxe

Začínající výzkumník

- má vysokoškolský titul opravňující k zahájení studia v doktorském studijním programu
- < 4 roky odborné praxe
- statut ? student PhD nebo pracovník ? Akce Marie Curie = pracovník

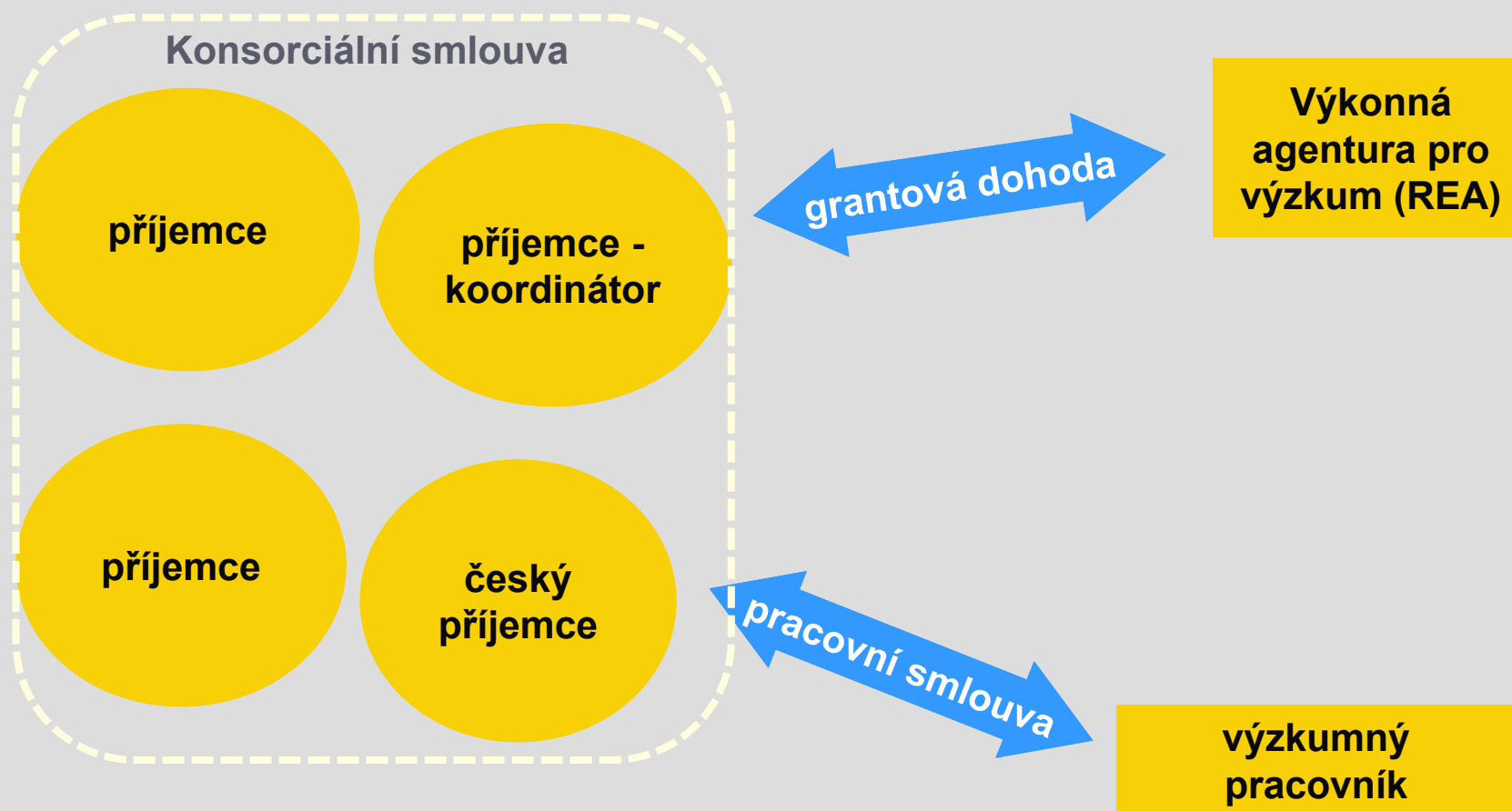
Zkušený výzkumník

- > 4 roky praxe, či PhD
- > 10 let praxe

# Co je nutné zařídit po zahájení projektu

1. Nábor a výběr vhodného výzkumníka
  - a) Zveřejnění volného pracovního místa v mezinárodním měřítku (EURAXESS)
  - b) Ohlášení volného pracovního místa Úřadu práce
2. Základní povinnosti hostitelské organizace a výzkumníka
  - a) Povolení k pobytu výzkumníka na území ČR
  - b) Žádost o povolení k zaměstnání
  - c) Nahlášení pobytu na území ČR cizinecké policii
  - d) Uzavření pracovní smlouvy a zahájení pracovního poměru
  - e) Evidence rodného čísla výzkumníka
  - f) Uzavření smlouvy o veřejném zdravotním pojištění
  - g) Uzavření smlouvy o sociálním zabezpečení
  - h) Povinnost vůči finančnímu úřadu
  - i) Otevření bankovního účtu výzkumníka vedeného v Kč
3. Prohlášení o shodě - Declaration on the Conformity – oznámení do REA
4. Situace po ukončení pracovního poměru
5. Archivace dokumentů pro účely kontrol

# Schéma smluvních vztahů v uzavřeném projektu 7.RP řešeném konsorciem





# Úkony před vznikem pracovního poměru



## Hostitelská organizace:

- zveřejní svůj zájem o přijetí nového zahraničního výzkumného pracovníka v souladu s Grantovou dohodou
  - v mezinárodním měřítku
  - nutno využít veškeré vhodné prostředky pro rozšíření této informace (např. bezplatné zveřejnění na portálu EURAXESS)
- oznámí volné pracovní místo a jeho charakteristiku příslušnému úřadu práce do **10 dnů** ode dne, kdy se takové místo vytvořilo nebo uvolnilo
  - porušení oznamovací povinnosti = pokuta až 500 000 Kč

# Nábor výzkumníka v mezinárodním měřítku

- Hostitelská organizace oznámí svůj zájem o přijetí nového zahraničního výzkumného pracovníka prostřednictvím portálu EURAXESS, či jinak
- Z přihlášených uchazečů vybere vhodného výzkumníka



<http://ec.europa.eu/euraxess>

21.4.2011



## Carbohydrate Multivalent Systems as Tools to Study Pathogen Interaction with DC-SIGN<sup>®</sup> Protein Early Stage Researcher (preDoc) position – 3 years available

Financed from the FP7 project, Marie Curie Network for Initial Training (ITN), No.213592

This multidisciplinary project strives to approach the design and synthesis of carbohydrate multivalent systems to be used as inhibitors for pathogen (viruses, bacteria, yeast and parasites) attachment and penetration into target cells that present the receptor DC-SIGN. These studies could provide new insights to unravel the complex mechanisms of the immune system against pathogen invasion and could open strategies to develop vaccines through the modulation of dendritic cell activity. young researchers enrolled in the CARMUSYS network will thus have the opportunity to be trained on a chemical biology project in a highly interdisciplinary environment and in an area at the forefront of glycoscience.

On this project an Early Stage Researcher position (preDoc) is available in our group. We are looking for an organic chemist interested in advanced carbohydrate synthesis, purification and identification of carbohydrate derivatives using NMR, MS, LC/MS, GC/MS and IR techniques. The position is available starting 1st June 2009 and the level of salary will meet the FP7 Marie Curie, conditions. Due to the European support, Czech candidate cannot apply and only applicants coming from a country belonging to the European community may apply.

if interested, please send your application to:

Prof. Jitka Moravcova  
Institute of Chemical Technology Prague  
Department of Chemistry of Natural Compounds  
Technická 5  
166 28 Prague  
Czech Republic  
E-mail: [Jitka.Moravcova@vscht.cz](mailto:Jitka.Moravcova@vscht.cz)



Institute website: <http://www.vscht.cz/>  
Link to the Carmusys network on the European commission website (Cordis):  
[http://cordis.europa.eu/fetch?CALLER=FP7\\_PROJ\\_EN&ACTION=D&DOC=12&CAT](http://cordis.europa.eu/fetch?CALLER=FP7_PROJ_EN&ACTION=D&DOC=12&CAT)

# Povolení k pobytu v ČR

trvání pobytu > 3 měsíce



- **výzkumník, který je občanem EU nebo přidružené země**
  - nepotřebuje ŽÁDNÉ zvláštní povolení k pobytu ve smyslu zákona o pobytu cizinců na území České republiky
  - je však oprávněn požádat si o vystavení potvrzení o přechodném pobytu
  - platí i pro rodinné příslušníky výzkumníka, kteří mají dočasný nebo trvalý pobyt v jiném státu EU.

- **výzkumník ze třetí země**



- nezbytné získat **povolení k dlouhodobému pobytu za účelem vědeckého výzkumu** („vědecké vízum“)
- žádá se na zastupitelském úřadu ČR, přílohou žádosti o *vědecké vízum* je:
  - a) **dohoda o hostování** - mezi hostitelskou organizací a výzkumníkem
  - b) **závazek hostitelské organizace**, že uhradí případné náklady spojené s pobytem výzkumníka na území ČR po skončení platnosti oprávnění k pobytu, které vznikly do 6 měsíců ode dne skončení platnosti dohody o hostování a byly hrazeny z veřejných prostředků
- platí i pro rodinné příslušníky







# Povolení k zaměstnání

- výzkumný pracovník ze zemí EU, EHP a Švýcarska povolení **nepotřebuje**
  - postaveni na roveň českým občanům
- výzkumný pracovník z třetích zemí povolení **nepotřebuje, pokud**
  - v ČR vykonává soustavnou vzdělávací nebo vědeckou činnost jako vědecký, výzkumný nebo vývojový pracovník, a to
  - ve výzkumné organizaci schválené MŠMT pro přijímání výzkumných pracovníků ze třetích zemí
    - seznam těchto organizací naleznete zde:  
<http://www.msmt.cz/vyzkum/seznam-vyzkumnych-organizaci-schvalenych-pro-prijimani>



# Nahlášení pobytu cizinecké policii

- Výzkumní pracovníci a jejich rodinní příslušníci, jejichž předpokládaný pobyt bude delší než 30 dnů, musí nahlásit **místo a dobu pobytu** cizinecké policii:
  - občan zemí EU, EHP nebo Švýcarska do **30 dnů** od překročení hranice
  - občan z ostatních zemí do **3 dnů** od překročení hranice (povinnost neplatí pro děti mladší 15 let)
- povinnost nahlásit **změny pobytu** v zásadě ve lhůtě **30 dnů**
  - u cizince s potvrzením o přechodném pobytu v ČR je lhůta dokonce 30 pracovních dnů



# Uzavření upravené pracovní smlouvy

- Mezi hostitelskou organizací a zahraničním výzkumníkem musí vzniknout **pracovně právní vztah na dobu určitou (PPV)**
- Je to **ZÁVISLÁ ČINNOST** ne studium, **přísluší mzda NE stipendium**  
PPV se řídí:
  - Běžnými zvyklostmi v dané organizaci
  - Grantovou dohodou projektu, **hlavně její přílohou III = Annex III**
  - Na VŠCHT Praha se proto uzavírá Dodatková dohoda k běžné pracovní smlouvě
  - Uzavřením PPV získává výzkumník stejné postavení jako ostatní výzkumníci
    - nárok na přístup do administrativního a manažerského systému
    - na intranet a do počítačové sítě organizace
    - získá zaměstnanecké benefity (např. stravenky a další..)
    - možnost být vysílán na služební cesty





# Povinnosti související s uzavřením pracovní smlouvy



- Výzkumník musí od hostitelské organizace obdržet kopii Grantové dohody projektu, včetně všech jejích příloh
- V pracovní smlouvě je nutno ošetřit otázku **práv k duševnímu** vlastnictví vytvořenému v rámci Projektu a přístup k „backgroundu“ organizace
- Součástí smlouvy je ***Osobní plán profesního rozvoje***, který upřesňuje činnost výzkumníka v rámci Projektu, a to včetně studia umožňujícího získat doktorský titul
- Výše mzdy výzkumníka odpovídá příspěvkům stanoveným v dokumentu Work Programme pro danou výzvu a v Příloze III Grantové dohody
- Z příspěvků je nutno pokrýt i zákonné odvody zaměstnavatele a zaměstnance ( ZP,SP), daně, náhrady za dovolenou, FKSP, ..
- Příspěvky jsou zdanitelným příjmem fyzické osoby ze závislé činnosti

# Rodné číslo

- výzkumný pracovník, který je občanem ze zemí EU, EHP nebo Švýcarska, **není** ze zákona **povinen** mít rodné číslo
  - ALE může si o něj zažádat na Ministerstvu vnitra ČR
  - zjednoduší se tím kontakt s českými úřady a institucemi (zejména v oblasti zdravotního pojištění a sociálního zabezpečení)
  - lhůta pro vydání rozhodnutí: 30 dnů
- výzkumný pracovník z ostatních zemí **dostane** rodné číslo přiděleno **automaticky** cizineckou policií v rámci řízení o povolení k pobytu
  - dokladem o rodném čísle je mimo jiné: (a) průkaz o povolení k pobytu cizince či (b) potvrzení o přechodném pobytu na území České republiky občana Evropské unie





# Veřejné zdravotního pojištění

- Rozsah zdravotního pojištění bude pro pojištěné výzkumníky stejný jako pro pojištěnce - občany ČR, přihlásit do 8 dnů
- **výzkumník, který je občanem EU**
  - je účastníkem veřejného zdravotního pojištění po dobu svého zaměstnání u hostitelské organizace
  - nezaopatřený rodinný příslušník výzkumníka – občana EU může být přihlášen k veřejnému zdravotnímu pojištění spolu s výzkumníkem (tj. u stejné zdravotní pojišťovny); o jeho registraci žádá přímo výzkumník
- **výzkumník ze třetí země**
  - je účastníkem veřejného zdravotního pojištění po dobu platnosti povolení k dlouhodobému pobytu za účelem vědeckého výzkumu. Pro účely úhrady poskytování zdravotní péče se považuje za cizince s povoleným trvalým pobytem.
  - Rodinný příslušník výzkumníka ze třetí země se nemůže účastnit veřejného zdravotního pojištění, ale pouze smluvního (komerčního) zdravotní pojištění – „komplexní pojištění“.





## Sociální zabezpečení

- Rozsah sociálního zabezpečení (nemocenské pojištění, důchodové pojištění) bude stejný jako pro pojištěnce - občana ČR
- Hostitelská organizace musí přihlásit výzkumníka na příslušné správě sociálního zabezpečení do 8 dnů
- Výpočet vyměřovacího základu pro účely pojistného:
  - doporučujeme zohlednit všechny příspěvky, na které má výzkumník nárok podle dodatkové dohody, s výjimkou příspěvku na úhradu výdajů spojených se zapojením do základní odborné přípravy
  - v této otázce však nemáme konkrétní stanovisko Ministerstva financí ČR ani příslušného finančního úřadu

# Dokument „Declaration on the Conformity“ (Prohlášení o shodě)



- Provedení výběru a přijetí výzkumníka dle pravidel Grantové dohody, Annexu III potvrzuje hostitelská organizace a výzkumník podepsáním Prohlášení o shodě, které zasílá do REA (Research Executive Agency) v Bruselu

		ITN Declaration on the Conformity
---	---	-----------------------------------

**DECLARATION ON THE CONFORMITY**  
OF THE AGREEMENT BETWEEN HOST INSTITUTION AND  
RESEARCHER WITH THE PROVISION SET FORTH IN THE GRANT  
AGREEMENT PITN-GA-2008-213592

The undersigned, as legal representative of VYSOKA SKOLA CHEMICKO-TECHNOLOGICKA V PRAZE (Beneficiary) declares for the selection for the recruitment of Early Stage Researcher, that an agreement has been entered into force between the VYSOKA SKOLA CHEMICKO-TECHNOLOGICKA V PRAZE and Ms Benedetta Bertolotti (Researcher) and her terms and conditions of participation in the project are in conformity with the provisions set forth in the grant agreement signed with the Commission.

The undersigned declares that the above mentioned agreement consists of an Employment contract between the Beneficiary and the Researcher detailing all the information specified in Article III.4 of the grant agreement.

The undersigned declares that the recruited Researcher has received a copy of the grant agreement and its Annexes I, II and III, and has been informed about the existence of the following website: <http://cordis.europa.eu/fp7/people/>, where all the information related to her participation to a Marie-Curie project can be found.

The undersigned undertakes to register the appointment and to update the list and descriptions of vacancies available following the layout and procedures communicated by the Commission.

**Attachments**

<b>Date</b>	<b>Date</b>
<b>Legal Representative</b>	<b>In agreement with the above Declaration Researcher</b>
<b>Function</b>	<b>Function</b>
<b>Signature</b>	<b>Signature</b>

Project No.: 213592  
Ref: internaldata/rapor053285 Page 1



## Dokument Declaration on the Conformity /2

- DoC potvrzuje soulad konkrétní pracovní smlouvy s Grantovou dohodou a další skutečnosti (například, že výzkumník obdržel kopii Grantové dohody)
- Hostitelská organizace vyplní DoC a odešle on-line prostřednictvím systému SESAM na stránky projektu  
<https://webgate.ec.europa.eu/sesam/index.do>
- Pro přístup do SESAM je nejprve nutno se přihlásit do systému ECAS (European Commission Authentication Service)  
<https://webgate.ec.europa.eu/ecas>.
- DoC je současně nutno vytisknout, podepsat výzkumníkem a zástupcem hostitelské organizace
- Podepsané DoC odešle organizace poštou do Research Executive Agency (REA - <http://ec.europa.eu/research/rea/>)
- Termín odeslání - do 20 dnů po přijetí výzkumníka do pracovněprávního vztahu

# Finanční úřad a bankovní účet



## Finanční úřad

- hostitelská organizace je povinna za výzkumníka odvádět zálohu na daň z příjmu fyzických osob ze závislé činnosti dle zákona [586/1992 Sb.](#) o daních z příjmů
- povinnost zaregistrovat výzkumného pracovníka do **15 dní** ode dne, kdy vznikla povinnost odvádět zálohu na daň

## Bankovní účet

- výzkumník by si měl zřídit korunový účet u banky působící v České republice, aby mu na něj mohla být zasílána odměna podle uzavřené pracovní smlouvy

# Výše zákonných odvodů a daní

Gross salary (GS)					
Deductions paid by employee(researcher) 11% GS			Deductions paid by host institution 34%		
Social security insurance		Health insurance	Social security insurance		Health insurance
6,5 % GS		4,5% GS	25 % GS		9% GS
Soc. Sec. Ins. consist of			Soc. Sec. Ins. consist of		
sick ins.	0%GS		sick ins.	2,3%GS	
retirement ins.	6,5% GS		retirement ins.	21,5% GS	
unemployment ins.	0%GS		unemployment ins.	1,2%GS	
Income tax approx. 20%					

The researcher's monthly Gross salary		1000 €
Deductions paid by host institution	34% GS	340 €
Deductions paid by employee	9% GS	90 €
Income tax	20% GS	200 €
Researcher's Nett salary		710 €
Host institution personnel cost of the researcher		1340€

Researcher's Nett salary is about 53 %  
of the host institution personnel cost claimed to the project.

# Situace po ukončení pracovního poměru /1

## Výzkumník, který je občanem EU

- není třeba přijímat žádná zvláštní opatření

## Výzkumník který je ze třetí země

- třeba provést veškerá opatření, která povedou k řádnému ukončení pobytu výzkumníka na území ČR, např.:
  - kontrola jeho cestovního dokladu,
  - ukončení možnosti jeho dalšího ubytování v ČR
- hostitelská organizace se totiž v dohodě o hostování zavazuje, že uhradí případné náklady spojené s pobytem výzkumníka z třetí země po skončení platnosti povolení k pobytu



# Situace po ukončení pracovního poměru/2

## Oznamovací povinnost

- vůči úřadu práce do **10 dnů** od skončení zaměstnání
- vůči zdravotní pojišťovně do **8 dnů** od skončení zaměstnání
- vůči správě sociálního zabezpečení do **8 dnů** od skončení zaměstnání
- vůči finančnímu úřadu do **15 dnů** od skončení zaměstnání

Navíc u výzkumníka ze třetí země

- povinnost neprodleně oznámit ukončení dohody o hostování cizinecké policii

## Archivační povinnost

- Povinnost archivace dokumentů souvisejících s Projektem ještě 5 let po jeho skončení pro případné kontroly zadané Evropskou komisí

# Publikace popisující metodiku

[http://vydavatelstvi.vscht.cz/katalog/uid\\_ekniha-004/anotace/](http://vydavatelstvi.vscht.cz/katalog/uid_ekniha-004/anotace/)

## Zaměstnávání cizích státních příslušníků ve výzkumu a vývoji

### autorky:

Mittnerová Jana

Mittnerová Anna

Březinová Lucie

### Vydavatel:

Vydavatelství VŠCHT Praha, 2010

**Edice:** Průvodce řízením vědeckých projektů



# Závěr

- Účelem této prezentace bylo poskytnout obecný přehled o základních otázkách souvisejících s právním vztahem mezi hostitelskou organizací a zahraničním výzkumným pracovníkem v rámci projektu 7.RP
- Konkrétní řešený případ je vhodné předem konzultovat s právními, daňovými či jinými příslušnými poradci

Děkuji za pozornost !

Anna Mittnerová

[Anna.mittnerova@vscht.cz](mailto:Anna.mittnerova@vscht.cz)

Tato metodika byla zpracovaná na VŠCHT Praha v rámci řešení projektu OK 09003 programu MŠMT EUPRO a jeho finančního příspěvku.